



pepitas ed.

CATÁLOGO
DE NOVEDADES
ENERO - MARZO
2 0 2 2

«El aire es esa cosa ligera que está
alrededor de tu cabeza y que se hace más
clara cuando ríes».

TONINO GUERRA



FRANZ WERFEL

La dura leyenda de la sogá rota

PRÓLOGO Y TRADUCCIÓN DE RICHARD GROSS

ISBN: 978-84-17386-31-3 | 98 págs. | 12 x 17 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 12 de enero de 2022

Los textos recopilados en el presente volumen, que se publican por primera vez en castellano, pertenecen a dos períodos marcadamente opuestos de la trayectoria del autor. *La danza de los derviches*, escrito en 1925, coincide con su época de esplendor y refleja un yo escribiente que, imbuido por la fe en la religión, asiste fascinado al espectáculo del éxtasis que le brindan los giróvagos. En cambio, *La dura leyenda de la sogá rota* (1938) y *Weissenstein, el perfeccionador del mundo* (1939) son relatos nacidos en el exilio y llevan la clara impronta de un narrador golpeado con dureza por el destino. Pero su voz de protesta contra lo ocurrido ha permanecido y es un testimonio inolvidable contra la barbarie.

FRANZ WERFEL (Praga, 1890 - Beverly Hills, 1945) es uno de los grandes de las letras alemanas del siglo xx. En su juventud perteneció al llamado «círculo de Praga», compuesto por Max Brod, Franz Kafka, Gustav Meyrink, Rainer Maria Rilke, Ludwig Winder y otros, y ejerció de lector editorial del renombrado sello de Kurt Wolff. Sirvió en el ejército austrohúngaro durante la Primera Guerra Mundial, pero fue acusado de traición debido a su pacifismo. En 1933, tras la publicación de *Los cuarenta días del Musa Dagh*, obra que narra la trágica persecución de los armenios por parte del ejército turco durante la Primera Guerra Mundial, los nazis quemaron sus libros. En 1938, tras la anexión alemana de Austria, huyó a Francia con su mujer Alma Mahler para posteriormente exiliarse en los Estados Unidos, donde residió hasta su muerte. Es autor de una obra prolífica y variada en la que, además de estos relatos, cabe destacar *La escalera del hotel*, *Reunión de bachilleres*, *La muerte del pequeño burgués*, *Los cuarenta días del Musa Dagh* o *Una letra femenina en azul pálido*.

«Fue un autor consumado en un momento temprano y uno que eternamente comenzaba de nuevo, un vate ingenuo y, no obstante, un artista refinado; rebelde religioso a la vez que vividor y hedonista; entusiasta y escéptico al mismo tiempo, un místico que, con todo, estaba afincado en la vida real».

—MARCEL REICH-RANICKI



El plagio

Daniel Jiménez

[p e p i t a s e d .]

DANIEL JIMÉNEZ

El plagio

ISBN: 978-84-17386-30-6 | 144 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 19 de enero de 2022

Este libro narra una injusticia que merece ser contada, escuchada y reparada, la historia de un robo y de una traición que no solo pone de manifiesto las contradicciones de un país tan rico como arruinado donde reinan la corrupción y el fraude, sino que también revela las trampas de un sistema que desprotege a los trabajadores mientras fomenta la impunidad de los poderosos. Sin artificios, las páginas de *El plagio* transitan en armonía de la memoria familiar a la escritura de denuncia para construir una crónica minuciosa que adopta la forma de una investigación literaria y existencial.

Con honestidad y sencillez, Daniel Jiménez logra iluminar una historia llena de opacidades sobre el verdadero valor de la experiencia y el significado más profundo de la palabra «resistir».

DANIEL JIMÉNEZ (Madrid, 1981) es licenciado en Historia por la Universidad Autónoma de Madrid. Ha escrito reportajes y entrevistas en la revista *Tiempo*, críticas literarias en *Zenda Libros* y artículos para *VICE España*, *El País de la Tentaciones* y *La Esfera de Papel*. Es autor de las novelas *Cocaína* (2016, II Premio Dos Passos a la primera novela) y *Las dos muertes de Ray Loriga* (2019), así como del libro de relatos *La vida privada de los héroes* (2020). A mitad de camino entre la burla y la seriedad, fundó junto con Félix Blanco el Movimiento Plagiarista, cuyas ideas, motivaciones y referentes se pueden rastrear en los dos libros que han escrito hasta el momento: *Doce cuentos del sur de Asia* (2016) y la antología *Los escritores plagiaristas* (2017). Con *El plagio*, Daniel Jiménez ha obtenido el xxvii Premio Literario Café Bretón & Bodegas Olarra.

«Honesto, valiente, íntimo, bello. Un viaje al corazón de un hombre a través de dos cartas de amor. Una, reparadora, dirigida a su padre; otra, esperanzadora, para su hijo. Juntas forman una historia conmovedora y sorprendente». —RODRIGO SOROGOYEN



ABEL HERNÁNDEZ

Historias de la Alcarama

INTRODUCCIÓN DE JULIO LLAMAZARES

ISBN: 978-84-17386-96-2 | 196 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 26 de enero de 2022

Historias de la Alcarama está concebido como una serie de cartas que Abel Hernández, al más puro estilo de los estoicos, escribió a su hija Sara cuando esta contaba dieciocho años. Deseaba hablarle de Sarnago, al pie de la sierra de la Alcarama, en las Tierras Altas de Soria, el pueblo donde nació y se forjó su espíritu, el repositorio de una cultura rural milenaria que poco a poco había ido desapareciendo y que a sus ojos se revelaba como la única y definitiva verdad. Deseaba hablarle de las barbas del invierno, del traspasado, de cómo hacían la matanza, de la muerte de sus seres queridos, de lo breve que era la primavera. También deseaba contarle alguna que otra historia de amor, historias de la guerra, e incluso un milagro de Navidad que su abuelo Natalio recordaba cada Nochebuena.

Así, a través de las palabras de Abel, de sus reflexiones y recuerdos de la vida de los habitantes de la Alcarama, todos viajamos como hechizados a un tiempo ancestral, a un lugar que ya es mítico, para acabar conociendo el alma de un hombre enamorado de su tierra. Y es que, como dice Marguerite Yourcenar por boca del emperador Adriano: «El tiempo no cuenta. Siempre me sorprende que mis contemporáneos, que creen haber conquistado y transformado el espacio, ignoren que la distancia de los siglos puede reducirse a nuestro antojo».

ABEL HERNÁNDEZ (Sarnago, Soria, 1937), escritor, periodista de dilatada y reconocida trayectoria en distintos medios y profesor de universidad, es además autor de tres obras literarias: *Historias de la Alcarama* (finalista del Premio de la Crítica de Castilla y León 2008), *El caballo de cartón* (Premio de la Crítica de Castilla y León 2009), y *Leyendas de la Alcarama* (Premio Dionisio Ridruejo de las Letras 2011).

«*Historias de la Alcarama* es un libro sobre el milagro de la memoria».

—GUSTAVO MARTÍN GARZO

conjunto vacío

verónica gerber bicecci

VERÓNICA GERBER BICECCI

Conjunto vacío

TERCERA EDICIÓN AMPLIADA

ISBN: 978-84-17386-97-9 | 212 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 26 de enero de 2022

Conjunto vacío, primera novela de Verónica Gerber Bicecci, es una historia construida con una dura e infinita belleza; un relato en el que la escritura va de la saturación al vacío y en el que la prosa experimenta un viaje que parte de la normalidad y se mueve hacia la extrañeza. Estamos ante un libro tremendamente original en su manera de contar, en el que se utilizan tanto recursos narrativos (párrafos cada vez más cortos, capítulos cada vez más sintéticos) como lingüísticos (escrituras ilegibles, disgrafías, lenguajes infantiles, idiomas inventados) o gráficos (los diagramas de Venn que se utilizan en la teoría de conjuntos) con el fin de completar una historia que conquista al lector desde la primera línea. *Conjunto vacío* narra la desaparición de la madre del personaje principal, y su historia reconstruye la generación de hijos del exilio, la relación entre imagen y palabra, el desdoblamiento y el juego de espejos que produce el silencio y lo «no dicho». Presentamos la tercera edición española de *Conjunto vacío*, ahora con un epílogo inédito de la autora.

VERÓNICA GERBER BICECCI (Ciudad de México, 1981) es un artista visual que escribe. Ha publicado los libros *Mudanza*, *Conjunto vacío* (Premio Internacional Aura Estrada, Premio Cálamo Otra mirada), *Palabras migrantes*, *Otro día... (poemas sintéticos)* y *La Compañía*. Algunos de sus proyectos e intervenciones visuales más recientes son *el vocabulario b* en muca Roma, Ciudad de México; *lamaquinadistopica.xyz* en el Museo de Arte Abstracto Manuel Felguérez, Zacatecas; y el cuento curatorial *En el ojo de Bambi* en Whitechapel Gallery, Londres. Fue editora en la cooperativa Tumbona Ediciones y tutora del Seminario de Producción Fotográfica del Centro de la Imagen. Actualmente forma parte del equipo docente de SOMA y es becaria del Sistema Nacional de Creadores de Arte del FONCA.

«Una de las novelas más imaginativas de la literatura latinoamericana reciente». —CARLOS PARDO, *Babelia*



NORMAN BETHUNE

La desbandá
y otros escritos

PRÓLOGO Y TRADUCCIÓN DE NATALIA FERNÁNDEZ

FOTOGRAFÍAS DE HAZEN SISE

ISBN: 978-84-17386-98-6 | 128 págs. | 12 x 17 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 2 de febrero de 2022

Este pequeño volumen, con prólogo y traducción de Natalia Fernández, está organizado en tres bloques que compilan los escritos fundamentales del mítico doctor canadiense. En el primer bloque, Bethune defiende vigorosamente una atención médica universal, en la que el médico sea un servidor público y los enfermos sean atendidos sin importar su extracción social o su capacidad adquisitiva; en el segundo narra los escalofriantes hechos que le tocó presenciar, cuando acudió como brigadista y médico a la guerra civil española, durante el éxodo de la ciudad de Málaga en la carretera de Almería; y en el tercero repasa, con un cansancio vital cósmico, su vida de privaciones y de absoluta entrega a la causa médica en una China castigada por la guerra contra Japón. Se trata de unos textos sobrios, duros, desgarradores. Su enconada defensa de la atención médica universal es más actual e importante que nunca.

NORMAN BETHUNE (Gravenhurst, Canadá, 1890 - Baoding, China, 1939) participó como camillero en la Primera Guerra Mundial. Tras formarse como médico y aportar algunas valiosas innovaciones al ámbito de la medicina, acudió a la guerra civil española y trabajó en una unidad de transfusiones. Inquieto y atrabiliario por naturaleza, tras su paso por España, este comunista —de convicción más que de partido— decidió trasladarse a China durante la guerra con Japón con la intención de construir un hospital y formar médicos que ayudasen a paliar el desastre que tenían encima. En China encontró la muerte, y con ella la «gloria», en 1939.

«La reedición en España del libro de Norman Bethune recupera el estremecedor testimonio que el médico canadiense dejó escrito sobre la huida de la carretera de Almería en febrero de 1937».

—PABLO BUJALANCE, *Málaga Hoy*



TERESA WILMS MONTT

Diarios íntimos

ISBN: 978-84-17386-99-3 | 180 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

COEDICIÓN CON ALQUIMIA EDICIONES

Fecha de aparición: 9 de febrero de 2022

En estos diarios, publicados por primera vez en España en un solo volumen, la excepcional poeta chilena Teresa Wilms Montt —que se suicidó a los veintiocho años— desarrolló un estilo fragmentado anómalo para su época, construyendo un relato íntimo sobre la angustia pasional que sufrió ante la continua condición de encierro a la que se vio sometida. Estas páginas, de inquietante belleza, son una profunda reflexión sobre el amor, el feminismo, Dios y su propia escritura, así como un intento desesperado por huir de la locura y la soledad. En una de las últimas entradas escribió: «Ya puedo menos con la vida; todos mis ideales van encaminados a la muerte».

TERESA WILMS MONTT (Viña del Mar, 1893 - París, 1921), hija de un matrimonio entre reconocidas familias de la élite mercantil y política chilena, comenzó a publicar muy pronto textos poéticos. Debido a los celos de su marido por una supuesta infidelidad con su primo Vicente Balmaceda, fue recluida en el Convento de la Preciosa Sangre en Santiago, donde escribió una parte sustancial de estos diarios. Tras un intento de suicidio en 1916, logró escapar hacia Argentina con la ayuda del poeta Vicente Huidobro. Teresa se reencontró con sus hijas en París en 1920 y a su regreso de ese viaje cayó en una depresión que la llevó a consumir una gran dosis de Veronal. Murió un día antes de Navidad en 1921. En vida publicó *Inquietudes sentimentales* (1917), *Los tres cantos* (1917), *En la quietud del mármol* (1918), *Anuari* (1918) y *Cuentos para los hombres que son todavía niños* (1919). Póstumamente, la editorial Nascimento publicó una antología de su obra: *Lo que no se ha dicho* (1922).

«En sus diarios —que ella define como “el espejo de mis sentimientos”— caben poesía, confesión, testimonio, relato y epístola. [...] Son también la manifestación de la culpa, del remordimiento, de la tensión constante con el qué dirán. Y el espacio donde la escritora ensaya su coqueteo con el suicidio, que concretará cinco años después de recuperar la libertad».

—ALEJANDRA COSTAMAGNA



CARLO LEVI

Cristo se detuvo en Éboli

TRADUCCIÓN DE CARLOS MANZANO

TEXTOS DE ITALO CALVINO Y JEAN-PAUL SARTRE

ISBN: 978-84-18998-00-3 | 280 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 16 de febrero de 2022

«En Levi todo concuerda, todo se sostiene. Médico primero, después escritor y artista por una sola e idéntica razón: el respeto inmenso a la vida». Estas palabras de Jean-Paul Sartre, contenidas en uno de los apéndices de este libro descomunal que es *Cristo se detuvo en Éboli*, describen a la perfección la esencia de un hombre que vivió su vida con una coherencia y una presencia de ánimo fuera de lo común.

Intelectual de origen judío procedente de una familia acomodada del norte de Italia, Levi fue desterrado en 1935 por sus ideas políticas en el llamado Mezzogiorno, la región meridional del país, y en ese lugar «hecho con los huesos de los muertos» descubrió un mundo que no parecía pertenecer a su tiempo, una extraordinaria civilización campesina donde la tradición, la magia y la superstición constituían una forma de vida tanto o más cabal que la que hasta entonces había conocido, y donde sanadores de cerdas, bandidos revolucionarios, sepultureros encantadores de lobos, vírgenes negras y ángeles jorobados convivían con las figuras más recalcitrantes de la sociedad italiana del período mussoliniano.

A camino entre el diario, la introspección moral, la reflexión histórica y el retrato social, *Cristo se detuvo en Éboli* es una oda deslumbrante a la belleza de lo sencillo, la poesía de la miseria, la grandeza de lo cercano, un viaje en el tiempo a una tierra en la que una población azotada por el paludismo vive en condiciones de extrema pobreza y atraso, literalmente dejada de la mano de Dios. Y es que «a esa tierra oscura, sin pecado y sin redención, donde el mal no es moral, sino un dolor terrestre, que está para siempre en las cosas, Cristo no bajó. Cristo se detuvo en Éboli».

CARLO LEVI (Turín, 1902 – Roma, 1975) fue médico, periodista, político y un destacado pintor, además de uno de los escritores italianos más notables del siglo xx.

«[Carlo Levi] es el testimonio de la presencia de otro tiempo dentro de nuestro tiempo, es el embajador de otro mundo dentro de nuestro mundo».

—ITALO CALVINO



LUIS GARCÍA BERLANGA

¡Viva Rusia!

(EN COLABORACIÓN CON RAFAEL AZCONA, MANUEL HIDALGO
Y JORGE BERLANGA)

PRÓLOGO DE MANUEL HIDALGO

EPÍLOGO DE AGUILAR & CABRERIZO

ISBN: 978-84-18998-01-0 | 180 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 23 de febrero de 2022

Dos hechos marcan la importancia capital para la cultura española del siglo xx de este guion de *¡Viva Rusia!*, cuarta e inédita entrega de la saga cinematográfica dedicada a la familia Leguineche. El primero, que el propio Luis García Berlanga decidiera depositarlo como parte de su legado para la posteridad en la caja 1034 de la cámara acorazada del Instituto Cervantes, con instrucciones de no ser abierta hasta el mismo día de su centenario. El segundo, que marcara la ruptura definitiva entre el director valenciano y Rafael Azcona, su guionista durante más de dos décadas y principal responsable de dar cuerpo a eso que la Academia de la Lengua ha terminado denominando como «berlanguiano». Su publicación permite por fin acceder a una panorámica completa de esos otros «Episodios Nacionales», los de la sinuosa transición a la democracia, que Berlanga y Azcona habían arrancado en 1978 con *La escopeta nacional*.

CUARTA E INÉDITA ENTREGA DE LA SAGA CINEMATográfica DEDICADA
A LA FAMILIA LEGUINECHE, TRAS *LA ESCOPETA NACIONAL*, *PATRIMONIO
NACIONAL* Y *NACIONAL III*.

LA PUBLICACIÓN DE *¡VIVA RUSIA!*, DEPOSITADO POR EL CINEASTA EN 2008
EN LA **CAJA DE LAS LETRAS DEL INSTITUTO CERVANTES**, PONE EL BROCHE A
LAS CELEBRACIONES DEL **CENTENARIO BERLANGA**.

psi- co- geo- gra- fia

**ANTOLOGÍA
ALREDEDOR
DE UNA IDEA**

Psicogeografía *Antología alrededor de una idea*

EDICIÓN Y PRÓLOGO DE JULIO MONTEVERDE

ISBN: 978-84-18998-02-7 | 320 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 2 de marzo de 2022

La presente edición, a cargo de Julio Monteverde, recopila los principales textos sobre psicogeografía publicados por los miembros de la IS, y además incluye una amplia selección de sus antecedentes y desarrollos posteriores que, creemos, ayudan a entender su propósito, sus resultados, sus triunfos, sus límites y las posibilidades que sigue atesorando como práctica para alcanzar una determinada experiencia de la ciudad.

En los años cincuenta del pasado siglo la Internacional Situacionista forjó su concepto de Psicogeografía. Según Guy Debord, uno de sus principales teóricos, esta debía entenderse como el «estudio de los efectos precisos del medio geográfico, ordenado conscientemente o no, al actuar directamente sobre el comportamiento afectivo de los individuos». Se trata por tanto de un método para estudiar las formas en que la ciudad influye en el estado anímico del individuo y viceversa, y que tiene en la deriva una de sus principales herramientas. Pero también, y por encima de todo, la psicogeografía es una práctica al alcance de todos destinada a promover una experiencia de la ciudad más intensa y acorde con nuestras necesidades reales. Recorrer la ciudad a tumba abierta, habitarla, entenderla como campo de juegos; para luego estar en disposición de sacar de todo ello las conclusiones adecuadas que nos permitan crear otra ciudad, una que sea consecuencia de la vida de las personas que la habitan y no de las fuerzas económicas que la asedian.



TONINO GUERRA

El libro de las iglesias abandonadas

seguido de *La miel*
y de *El viaje*

PRÓLOGO Y TRADUCCIÓN DE JUAN VICENTE PIQUERAS

LINOGRABADOS DE CARLOS BAONZA

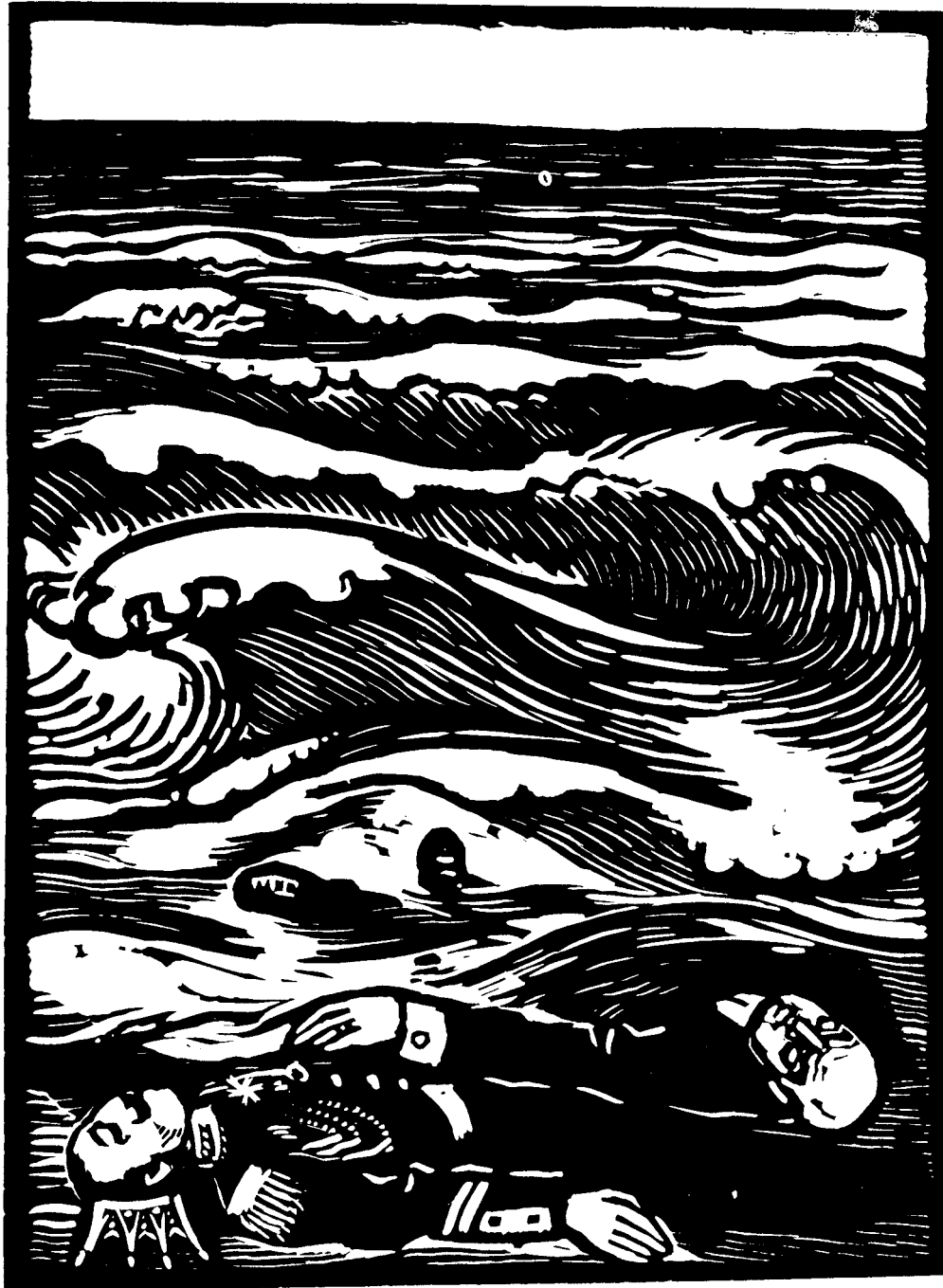
ISBN: 978-84-18998-03-4 | 220 págs. | 15 x 22 cm | cartóné

Fecha de aparición: 9 de marzo de 2022

«En los años ochenta, Tonino Guerra regresó al país natal, en la Romaña. Se estableció en un pequeño lugar, Pennabilli. Un lugar alto desde donde contemplar “la infancia del mundo”. Allí se dedicó con más intensidad a la poesía, que escribía en gran parte en romañolo. Se apartó de la celebridad, pero lo suyo no fue una fuga. Al contrario, Tonino Guerra, que falleció en 2012, trabajó hasta el fin en la producción de pensamiento sutil. Cada lugar de la tierra percibe el pensamiento de quienes la habitan. Por eso en Pennabilli el paisaje es también sutil. Los poemas han quedado como lugares. Las palabras, al nombrarlos, protegen los bosques y los huertos, y la naturaleza corresponde». —MANUEL RIVAS

TONINO GUERRA nació en 1923 en Santarcangelo di Romagna, cerca de Rimini, en la Romaña, y fue uno de los guionistas italianos —mejor dicho, europeos— más reconocidos del siglo xx. Baste citar algunas de las más de ochenta películas —*Amarcord*, *Y la nave va*, *Ginger y Fred* o *Cristo se detuvo en Éboli*— en las que colaboró con directores como Fellini, Tarkovski, Antonioni o Vittorio de Sica. Tras pasar por un campo de concentración nazi, trabajar durante más de treinta años en el cine en Roma y casarse en Rusia, volvió a su tierra natal y se instaló en Pennabilli, donde cultivó la poesía en sus más variadas formas hasta su muerte en 2012.

«Tonino Guerra lo transforma todo en relato y en poesía: a viva voz, por escrito o en las secuencias del cine, en prosa o en verso, en italiano o en romañolo. Hay siempre un relato en cada uno de sus poemas; hay siempre poesía en cada uno de sus relatos». —ITALO CALVINO



MYRTILLE GONZALBO

*Los caminos del comunismo libertario
en España (1868-1937)*

VOLUMEN 1

TRADUCCIÓN DE DIEGO LUIS SANROMÁN

ISBN: 978-84-18998-04-1 | 192 págs. | 14,5 x 21 cm | rústica con solapas

Fecha de aparición: 16 de marzo de 2022

[...] Una íntima camaradería durante doce años con los anarquistas y los anarcosindicalistas de la España de los años treinta nos ha confrontado, en efecto, con una misma constatación: el movimiento comunista libertario fue el foco de una inmensa esperanza de revolución social para una parte del movimiento obrero de su época. Hemos seguido la trayectoria de hombres y mujeres —internacionalistas, combatientes o pacifistas— que llegaron al país después del 19 de julio de 1936 (y a veces incluso antes) porque en él se libraba una lucha frontal y de gran envergadura a la vez contra el capitalismo, el fascismo y el comunismo autoritario.

Y fue sin duda en España donde, por esas fechas —en grados diversos y solo en ciertos lugares—, comenzó la única puesta en práctica conocida del principal objetivo revolucionario que se habían propuesto las corrientes marxistas y libertarias de los siglos XIX y XX: la abolición del trabajo asalariado. [...]

MYRTILLE GONZALBO es gimenóloga.

«Quien depende de un salario, cualquiera sea su forma, no puede considerarse un hombre libre. [...] ¡Ni gobierno ni salario!».

Octavilla anarcocomunista,
Barcelona, 1 de mayo de 1892

«Mi padre se llama Juan Jiménez. Tiene setenta y cuatro años. Está jubilado y cobra la pensión mínima. Es músico. Ha sido miembro del grupo Los Pekenikes durante cincuenta años. Ha compuesto más de doscientas canciones, ha trabajado como productor y programador de espectáculos, ha dirigido musicales y ha sido profesor. A principios de los noventa ideó un formato novedoso para un programa de televisión que llamó *Parquelandia*, donde los concursantes caminaban por un tablero gigante, miraban a cámara para lanzar un dado electrónico y realizaban pruebas según las casillas en las que caían. Lo presentó a la televisión pública y realizó un programa piloto. Para grabarlo gastó todos sus ahorros, hipotecó la casa, vendió el pub que tenía y contrajo deudas millonarias. Entregó el material a la cadena y esperó una respuesta, que tardaba en llegar. Entretanto, los tres directivos con los que había firmado acuerdos y contratos se marcharon a una cadena privada. El 2 de octubre de 1993 se estrenó en esa cadena un programa con las mismas características del que había ideado mi padre».

El plagio

DANIEL JIMÉNEZ

pepitas.net

Apartado n.º 40; 26080

Logroño (La Rioja, España)

pepitas@pepitas.net